



स्पीड पोस्ट/ ईमेल द्वारा

संदर्भ: भा.वि.प्रा./पोरबंदर/स.म.प्र(अभि. विद्युत)/डबल्यू.ओ-03/2022-23

दिनांक:-21.03.2023

Ref. AAI/PORBANDAR/AGM (ENGG-E)/W.O-03/2022-23

Date:- 21.03.2023

सेवा में,
मैसर्स अमा प्राइवेट लिमिटेड,
कनाडा भवन, 224, डी.एन.रोड,
मुंबई (महाराष्ट्र)

To,
M/s. AMA Privet Limited.,
Candda Bldg,224, D.N.Road,
Mumbai (Maharashtra)

कार्य का नाम: पोरबंदर हवाईअड्डे पर रनवे एज लाइट्स/एयरफील्ड ग्राउंड लाइटिंग (एजीएल) फिक्स्चर का फोटोमेट्रिक परीक्षण।

Name of work: Photometric Test of Runway Edge Lights/Airfield Ground Lighting (AGL) fixtures at Porbandar Airport.

संदर्भ :- दिनांक 06.03.2023 को खोली गई आपकी ई-निविदा(वित्तीय निविदा)।

Ref.:- Your E-tender opened on 06.03.2023 (Financial Bid).

महोदय/ Sir,

- उपर्युक्त कार्य हेतु आपकी ई-निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से, आपके द्वारा उद्धृत मददर पर रु.3,15,000/- (जीएसटी छोड़कर) (रूपये तीन लाख पंद्रह हजार केवल मात्र) जो अनुमानित लागत राशि से 5% ऊपर है, स्वीकृत किया जाता है। निविदा की अनुमानित लागत राशि रु.3,00,000.00 लाख है।

Your E- tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the rates quoted by you totaling to **Rs.3,15,000/-** (Excluding GST)- (Rs Three Lakhs Fifteen Thousand Only) Which is **5% above** the Estimated Cost put to tender of **Rs. 3,00,000/-**

- सहायक महाप्रबंधक (अभि. विद्युत), भा.वि.प्रा., पश्चिमी क्षेत्र, मुंबई कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप स्वयं या आपकी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि प्रतिनियुक्त करें जो करारनामे परहस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो तथा वह दिनांक **29.03.2023** तक सहायक महाप्रबंधक (अभि. विद्युत) भा.वि.प्रा., पश्चिमी क्षेत्र, मुंबई के कार्यालय में उपस्थित हों तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा रु100.00 (रु.सौ मात्र)के नोन ज्यूडिशियल स्टैम्प पर निष्पादित किया जाएगा, तथा स्टैम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जायेगी।

Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.), AAI,WR, Mumbai shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend this office or depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf, to attend the office of the Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.), AAI, WR, Mumbai by **29.03.2023** to sign and complete the agreement. The



contract agreement shall be executed on a non- Judicial stamp paper of value Rs. 100.00 (Rs One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. ई-निविदा के साथ प्राप्त अग्रिम धन राशि को संविदा के जी सी सी पृष्ठ संख्या 16 के शर्त संख्या 1A के अनुसार प्रतिभूति निक्षेप राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया जाएगा। कृपया शेष प्रतिभूति निक्षेप राशि रु. **25,500/-** (रु. **पच्चीस हजार पांच सौ मात्र**) इस पत्र के जारी होने की तिथी से 10 दिन के भीतर जमा करे अन्यथा उक्त धनराशि कि कटौति संविदा प्रपत्र कि उक्त संदर्भित शर्त के अनुसार चालू बिलो से की जाएगी।

The earnest money amount of received along with your E-tender will be treated and converted as a part of security deposit as per clause 1 A on page 16 of GCC of tender document. Please deposit **Rs. 25500/- (Rs. Twenty Five Thousand Five Hundred Only)** towards balance security deposit within 10 days from the date of issue of this letter; failing which, the same will be deducted from the running bills as per condition referred above of the tender document.

4. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 के प्रावधान का पालन करे, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण कामगार (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्त) अधिनियम 1996, बिल्डिंग और अन्य निर्माण कामगार कल्याण सेस अधिनियम 1996 जैसा कि निविदा जीसीसी के खंड 19 पृष्ठ 49 और केंद्रीय तथा राज्य सरकार के नियमों में निर्दिष्ट है, तथा केंद्रीय और राज्य के न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों का भी पालन करेंगे।

You are requested to comply with the provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971, Child labour (prohibition and Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction workers welfare cess act 1996 as specified in clause 19 page 49 of GCC of tender document & minimum wage act rules of Central and State Governments.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत प्रबंधक (अभि. विद्युत), पोर्बंदर विमानक्षेत्र से मिले वह आपको साइट सौंपने कि व्यवस्था करेंगे। कृपया नोट करें कि काम करने का अनुमत समय **01** महिना है जो कि **27.03.2023** से माना जाएगा।

You are also directed to contact Manager (E-E), Porbandar Airport immediately who will arrange to handover the site to you. Please note that the time allowed for carrying out the work is **01 Months** and same shall be reckoned from **27.03.2023**.

6. इस संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्राचार सामान्यतः सहायक महाप्रबंधक (अभि. विद्युत), भा.वि.प्रा., पश्चिमी क्षेत्र, मुंबई के पते पर किया जाये।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.), AAI, WR, Mumbai

7. उपरोक्त संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।

All the letters referred above shall form part of contract.

8. भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण का गुजरात राज्य जी.एस.टी पंजीकरण संख्या **24AAACA6412D1ZE** है।



The GSIN registration no of AAI for Gujarat state is **24AAACA6412D1ZE**.

9. यदि ठेकेदार सुरक्षा नियमों का भंग करेगा तो वह कालियादी मे सम्मेलित किया जाएगा एवं उचित कानूनी कार्यवाही के लिए भी जिम्मेदार होगा।

If Contractor is found violating any of Security Regulations, he shall be black listed and will be subjected to other legal Proceedings.

10. कृपया इस पत्र की पावती भेजे तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्विकारोक्ति के रूप में विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

11. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही रूप में लिया जाएगा।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

भवदीय/Yours faithfully

सहायक महाप्रबंधक (अभि. विद्युत)

भा.वि.प्रा., पश्चिमी क्षेत्र, मुंबई

कृते तथा अध्यक्ष की ओर से,

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.)

AAI, WR, Mumbai

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India

संलग्न : कार्य की अनुसूची 01 पृष्ठ

प्रतिलिपि / Copy to:-

1. सहायक श्रम आयुक्त (मध्य), श्रम और रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार, कोठी कंपाउंड, राजकोट-360001
Asstt. Labour Commissioner (Central), Ministry of labour & Employment, Govt.of India, Kothi Compound, Rajkot-360001
2. क्षेत्रीय भविष्यनिधि आयुक्त, पंचायत नगर चोक, युनिवर्सिटी रोड, राजकोट-360005
Regional Provident Fund Commissioner, Panchayat Nagar Chowk, University Road, Rajkot-360005
3. आयकर अधिकारी, आयकर कार्यालय, दूसरी मंजिल, कुबेर लैंडमार्क बिल्डिंग, साधना स्टूडियो के सामने, एस.पी.वी.रोड, पोरबंदर-360575
Income Tax Officer, Income Tax Office, 2nd Floor, Kuber landmark Building, Opp.Sadhana Studio, S.V.P. Road, Porbandar-360575
4. करारनामा प्रतिलिपि
Agreement Copy



मूल प्रति पर नहि/ N.O.O.(Copy to)

1. महाप्रबंधक (अभियंत्रिकी), भा.वि.प्रा., क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
GM (Engg.), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai- 400099
2. विभागाध्यक्ष (सतर्कता), भा.वि.प्रा., क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
HOD (Vigilance), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai- 400099
3. संयुक्तमहाप्रबंधक (अभि-विद्युत), भा.वि.प्रा., क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
Jt.G.M.(Engg-Elect.), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai- 400099
4. संयुक्त महाप्रबंधक (वित्त), भा.वि.प्रा., क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
Jt.G.M.(Finance), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai-400099

आंतरिक/Internal

1. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., नागर विमान क्षेत्र, पोरबंदर
Airport Director, AAI, C.A. Porbandar
2. प्रबन्धक (अभि. विद्युत) पोरबंदर विमानक्षेत्र
Manager (E-E), Porbandar Airport
3. राजभाषा धारा 3
4. कार्यफाईल/ Work File

भवदीय/Yours faithfully

सहायक महाप्रबंधक (अभि. विद्युत)

भा.वि.प्रा., पश्चिमी क्षेत्र, मुंबई
कृते तथा अध्यक्ष की ओर से,
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.)

AAI, WR, Mumbai

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India

Signature Not Verified

Digitally signed by CHANDRASHEKHAR SHIVAJI SHEWARE

Date: 2023.04.21 11:40:20 IST

Location: eProcurement System for Central PSUs

क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार कार्गो रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099

Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar cargo Road, Ville parle(E), Mumbai- 400099

ए. टी. एस. कॉम्प्लेक्स, सहार कार्गो के पास, सुतार पाखड़ी रोड, सहार, मुंबई-400099

ATS complex, Near Sahar Cargo, Sutar Pakadi Road, Sahar, Mumbai-400099